

英语汇总

货运基本术语

1)FCA (Free Carrier)	货交承运人
(2)FAS (Free Alongside Ship)	装运港船边交货
(3)FOB (Free on Board)	装运港船上交货
(4)CFR (Cost and Freight)	成本加运费
(5)CIF (Cost,Insurance and Freight)	成本、保险费加运费
(6)CPT (Carriage Paid To)	运费付至目的地
(7)CIP (Carriage and Insurance Paid To)	运费、保险费付至目的地
(8)DAF (Delivered At Frontier)	边境交货
(9)DES (Delivered Ex Ship)	目的港船上交货
(10)DEQ (Delivered Ex Quay)	目的港码头交货
(11)DDU (Delivered Duty Unpaid)	未完税交货
(12)DDP (Delivered Duty Paid)	完税后交货

主要船务术语简写：

(1)ORC (Origin Recevie Charges)	本地收货费用
(2)THC (Terminal Handling Charges)	码头操作费
(3)BAF (Bunker Adjustment Factor)	燃油附加费
(4)CAF (Currency Adjustment Factor)	货币贬值附加费
(5)YAS (Yard Surcharges)	码头附加费
(6)EPS (Equipment Position Surcharges)	设备位置附加费
(7)DDC (Destination Delivery Charges)	目的港交货费
(8)PSS (Peak Season Sucharges)	旺季附加费
(9)PCS (Port Congestion Surcharge)	港口拥挤附加费
(10)DOC (Document charges)	文件费
(11)O/F (Ocean Freight)	海运费
(12)B/L (Bill of Lading)	海运提单
(13)MB/L(Master Bill of Lading)	船东单
(14)MTD (Multimodal Transport Document)	多式联运单据
(15)L/C (Letter of Credit)	信用证
(16)C/O (Certificate of Origin)	产地证
(17)S/C (Sales Confirmation)	销售确认书(Sales Contract) 销售合同
(18)S/O (Shipping Order)	装货指示书
(19)W/T (Weight Ton)	重量吨 (即货物收费以重量计费)
(20)M/T (Measurement Ton)	尺码吨 (即货物收费以尺码计费)
(21)W/M(Weight or Measurement ton)	即以重量吨或者尺码吨中从高收费
(22)CY (Container Yard)	集装箱 (货柜) 堆场
(23)FCL (Full Container Load)	整箱货
(24)LCL (Less than Container Load)	拼箱货 (散货)
(25)CFS (Container Freight Station)	集装箱货运站
(26)TEU (Twenty-feet Equivalent Units)	20 英尺换算单位 (用来计算货柜量的多少)
(27)AW (All Water)	全水路 (指由美西中转至东岸或内陆点的货运方式)

(28)MLB(Mini Land Bridge)

迷你大陆桥（指由美西中转至东岸或内陆点的货运方式）

(29)NVOCC(Non-Vessel Operating Common Carrier)

无船承运人

其他术语

port inci'dental charges

港杂费

ISPS (international ship and port facility security charge)

国际船舶与港口保安设施规则

Charges of Customs declaration

报关费

Trucking fee

拖卡费

Documentation charge

单证费

Telex release charge

电放费

Terminal Surcharges

场站费

Demurrage

滞箱费

Demurrage charge

滞期费

(一) 船代

Shipping agent

船舶代理

Handling Agent

操作代理

Booking Agent

订舱代理

Cargo Canvassing

揽货

FFF : Freight Forwarding Fee

货代佣金

Brokerage / Commission

佣金

(二) 订舱

Booking

订舱

Booking Note

订舱单

Booking Number

订舱号

Dock Receipt

场站收据

M/F (Manifest) : a manifest that lists only cargo, without freight and charges

舱单

Cable/Telex Release

电放

A Circular Letter

通告信/通知书

PIC : Person in Charge

具体负责操作人员

The said party

所涉及的一方

On Board B/L :

On Board 提单

A B/L in which a carrier acknowledges that goods have been placed on board a certain vessel. Used to satisfy the requirements of a L/C

Cancellation

退关箱

(三) 港口

BP Base Port

基本港

Prompt release

即时放行

Transit time

航程时间 / 中转时间

Cargo availability at destination in

货物运抵目的地

Second Carrier

(第) 二程船

In transit

中转

Transportation hub

中转港

(四) 拖车

Tractor

牵引车/拖头

Low-bed

低平板车

Trailer

拖车

Transporter

拖车	
Trucking Company	车队 (汽车运输公司)
Axle [ˈæksəl] load	轴负荷
Tire-load	轮胎负荷
Toll Gate	收费口
(五) 保税	
Bonded Area	保税区
Bonded Goods (Goods in Bond)	保税货物
Bonded Warehouse	保税库
Caged stored at bonded warehouse	进入海关监管
Fork Lift	叉车
Loading Platform	装卸平台
(六) 船期	
A Friday (Tuesday / Thursday) sailing	周五班
A fortnight sailing	双周班
A bi-weekly sailing	周双班
A monthly sailing	每月班
On-schedule arrival / departure	准班抵离
ETA : Estimated(Expected) Time of Arrival	预计到达时间
ETB : Estimated (Expected) Time of Berthing	预计靠泊时间
ETD : Estimated(Expected) Time of Departure	预计离泊时间
The sailing Schedule/Vessels are subject to change without prior notice.	船期/船舶如有变更将不作事先
通知	
Closing Date :	截止申报时间
Cut-off time :	截关日
(七) 费用	
Ocean Freight	海运费
Sea Freight	海运费
Freight Rate	海运价
Charge / Fee	(收) 费
Dead Freight	空舱费
Dead Space : Space in a car, truck, vessel, etc., that is not utilized	亏舱
Surcharge / Additional Charge	附加费
Toll	桥/境费
Charges that are below a just and reasonable level	低于正当合理的收费
Market Price Level	市场价水平
Special Rate	特价
Rock Bottom Price	最低底价
Best Obtainable Price	市场最好价
CC Freight to Collect	到付运费
Freight Payable At Destination	到付运费
Back Freight	退货运费
Fixed Price	固定价格
Comm. Commission	佣金
'Rebate	回扣/折扣
Drayage	

['dreiiɪdʒ] charge : made for local hauling by dray or truck	拖运费
GRI : General Rate Increase	运价上调
SGRI : Second General Rate Increase	第二次运价上调
GRD : General Rate Decrease	运价下调
TGRD : Temporary General Rate Decrease	临时运价下调
PSS : Peak Season Surcharge	旺季附加费
Wharfage ['wɔ:fɪdʒ] : A charge assessed by a pier against freight handled over the pier	码头附加费
THC : Terminal Handling Charge	码头操作附加费
ORC : Origin Receiving Charge	始发接单费
CUC : Chassis ['ʃæsi] Usage Charge	拖车运费
IAC : Inter-modal Administrative Charge(U.S. Inland Surcharge)	内陆运输附加费
DDC : Destination Delivery Charge	(目的地卸货费)
OAC : Origin Accessory [ək'sesəri] Charge	始发港杂费
MAF : Manifest Amendment Fee	舱单改单费
(八)	
For prompt shipment	立即出运
Cargo Supplier	(供) 货方
Upcoming Shipment	下一载货
Same Assignment	同一批货
Nomination Cargo	指定(指派) 货
Indicated / Nominated Cargo	指装货
Shipments under B/L No。	XXX 提单货
Cargo Volume	货量
Freight Volume	货量
Reefer Cargo	冷冻货
High-value Cargo (goods)	高价货
Miss Description	虚报货名
Agreement Rate	协议运价
D & H dangerous and hazardous	危险品
(九) 单证	
S/O Shipping Order	托(运) 单
B/L Bill of Lading	提单
B/L Copy	提单副本
OBL Ocean Bill of Lading	海运提单
HBL House Bill of Lading	无船承运人提单
TBL Through Bill of Lading	全程提单
Advanced BL Advanced Bill of lading	预借提单
Anti-Dated BL Anti-dated Bill of Lading	倒签提单
Blank BL Blank Bill of Lading	空白提单
'To Order' B/L	指示提单
Combined Bill	并单(提单)
Separate Bill	拆单(提单)
Straight B/L	

: A non-negotiable B/L。 the Pomerene Act governs its operation in the US。 记名提单	
On Board B/L : A B/L in which a carrier acknowledges that goods have been placed on board a certain vessel。 Used to satisfy the requirements of a L/C =On Board 提单	
Shipped B/L : A B/L issued only after the goods have actually been shipped on board the vessel, as distinguished from the received for Shipments B/L 已出运的货物提单 (On Board B/L ; Shipped B/L 已装船提单)	
Received for Shipment B/L	备运提单
Transshipment B/L	转船提单
Through B/L	联运提单
Shipper (Consignee ['kɒnsaɪ'ni:]) Box	发(收) 货人栏 (格)
Arrival Notice 到货通知书 : An advice that the carrier sends to the consignee advising of goods coming forward for delivery. Pertinent information such as BL No., container No. and total charge due from consignee, etc, are included and sent to consignee prior to vessel arrival. This is done gratuitously by the carrier to ensure smooth delivery but there is no obligation by the carrier to do so. The responsibility to monitor the transit and present himself to take timely delivery still rests with the consignee.	
M/F : Manifest document that lists in detail all the Bs/L issued by a vessel or its agent or master, ie, a detailed summary of the total cargo	舱单
Batch Filing	批量报备
Manifest Discrepancy [dis'krepənsi]	舱单数据不符
Acknowledgement of Manifest Receipt	收到舱单回执
Packing List	装箱单
Cargo Receipt	承运货物收据
D/R Dock Receipt	场站收据
D/O Delivery Order	交货单 (小提单)
Shipper's Export Declaration	货主出口申报单
Shipping Advice	装运通知 (似舱单 NVOCC 用)
Manifest information	舱单信息
FCN Freight Correction Notice	舱单更改单 (通知)
Surrender O B/L copies for consignment	交回提单副本
Release Note receipt signed by customer acknowledging delivery of goods (九) Inspection-related Terms	货物收讫单 检验相关术语
Customs Inspection	海关查验
Commodity Inspection	商品检验
Tally ['tæli]	理货
Tally Report	理货报告
Check	查验/检查/核对
Fumigation :	熏蒸
Animal / Plant Inspection	动植物检验
INSP Inspection / Inspector	检验/检验员
Certificate of Origin (normally issued or signed by a Chamber of Commerce or Embassy)	(始发地) 原产地证书
Arbitration 仲裁	
ACH : Automated Clearing House (part of ACS)	自动清关
AMS : Automated Manifest System (for anti-terrorism)	自动舱单 (反恐) 申报系统
CSS	

: Cargo Selectivity System	货物抽验
CHB : Customs House Broker	报关行
SED : (EX-DEC) Shipper's Export Declaration	货主出口报关单
Bonded warehouse	保税库
Bonded area	保税区
Bonded goods	保税货物
QUOTAs Quantity of one HTS item allowed to be imported at either higher or lower rate of duties.	进口配额
DDP : Delivery Duty Paid	完税
DDU : Delivery Duty Unpaid	未完税
DRAWBACK : Duties payment refunded because freight is re-exported or for similar circumstances	退税
Customs fine	海关罚款
Customs seals	海关关封
Application for inspection	检验申请
To expedite ['ekspidait] the clearance	加快清关
Pilferage ['pilfəidʒ]	盗窃/偷窃
To be liable for a penalty of	受到。。。处罚
Non-fraudulent violation of the regulation	非故意违反规定
To file certifications with Customs	向海关申报有效证明
To follow the current procedure	遵循现行程序
To abide by。。。rule	遵照。。。规定
To provide specific language	提供一定说法
To be not authorized	不予认可
(十) 箱子	
COC Carrier's Own Container (CARRIER OWNED CTN)	船东自有箱
Container Cleaning	洗箱
VEN Ventilated	通风
FRZ Frozen	冰冻
HTD Heated	加热
I.D. Inside Dimension	箱内尺码
Inside Measurement	箱内尺码
TW (TARE WEIGHT) The weight of an empty container	箱子皮重
Container Leasing Co.	租箱公司
Equipment Exchange (Interchange) Receipt	设备交接单
Repositioning	集装箱回空
Container Leasing long-term / short-term lease	集装箱租赁 长期 / 短期
Leasing Company	租箱公司
premises for longer period than provided in Tariff	空箱滞箱费
Demurrage	重箱滞箱费

货物	goods freight cargo
运输	transportation transit conveyance [kən'veiəns]
运送	to transport to carry to convey
运输业	transportation business forwarding business carrying trade
运输代理人	a forwarding agent
承运人	a freight agent a carrier
船务代理人	a shipping agent
陆上运输	transportation by land
海上运输	transportation by sea
货物运输	goods traffic freight traffic carriage of freights carriage of goods
货轮	cargo boat freighter cargo steamer cargo carrier
火车	goods-train freight-train
卡车	goods-van goods wagon freight car truck
货运办公室	goods-office freight-department
运费率	freight freight rates goods rate
运费	carriage charges shipping expenses express charges
车费	cartage portage
运费预付	carriage prepaid carriage paid
运费到付	carriage forward freight collect
运费免除 免费	carriage free
协定运费	conference freight freight rate
运费清单	freight account
托运单	way-bill invoice
运送契约	contract for carriage
装运	shipment loading
装上货轮	to ship to load to take on a ship
装运费	shipping charges shipping commission
装运单 载货单	shipping invoice
装运单据	shipping documents
大副收据	mate's receipt
装船单	shipping order
提货单	delivery order
装船通知	shipping advice
包裹收据	parcel receipt
准装货单	shipping permit
租船契约	charter party
租船人	charterer
程租船 航次租赁	voyage charter
期租船	time charter

允许装卸时间	lay days laying days
工作日	working days
连续天数	running days consecutive days
滞期费	demurrage
滞期日数	demurrage days
空舱费	dead freight
退关	short shipment goods short shipped goods shut out shut-outs
赔偿保证书(信托收据)	letter of indemnity trust receipt
装载	loading
卸货	unloading discharging landing
装运重量	shipping weight in-take-weight
卸货重量	landing weight
压舱	ballasting
压舱货	in ballast
舱单	manifest
船舶登记证书	ship's certificate of registry
航海日记	ship's log
船员名册	muster-roll
船员, 乘客)健康证明	bill of health
光票	clean bill
不清洁提单	foul [fau] bill
有疑问提单	suspected bill

海运基本词汇 Ocean shipping

Customs Bond	海关担保
Surety Company	担保公司
Principle	本人
Carrier	承运人
Attorney	代理人/委托人
Freight Forwarder	货运代理
Jointly and Severally Liable For	负连带责任
Liquidated ['likwideit] Damages	违约赔偿金
Solvency ['solvənsi]	偿付能力
Security	抵押品/保证金
Power of Attorney	委托书
Make a Complete Entry	正式/完整申报
CFR(Code of Federal Regulations)	美国联邦政府行政法规汇编
Condemned Goods	有问题的货物
Customs Liquidation	

清关

Customs Clearance

Court Costs

Disposition of Merchandise

trunk line

incumbent [in'kʌmbənt] operator

urban duct

number inquiry

interconnection

universal service

fixed line penetration

packet switched data

circuit switched data

long-run incremental cost

rights of way

spectrum management

cross-subsidies

packaging service

private circuit

scarce resources

清关

诉讼费用

货物处置

长途中继线

主导运营商

城市管道

号码查询

(电信网络间的) 互联

普遍服务

固定电话普及率

分组交换数据

电路交换数据

长期增量成本

破路权, 开路权

频谱管理

交叉补贴

打包服务, 套餐服务

专用线路

稀缺资源

PCS 港口拥挤附加费

POD 目的地港

POL 装运港

PSS 旺季附加费

S/(Shpr) 发货人

S/C 售货合同

S/O 装货指示书

S/R 卖价

S/S 总分析表, 棋盘式对照表

SC 服务合同

SSL 船公司

T.O.C 码头操作费

T.R.C 码头收柜费

T/S 转船, 转运

T/T 航程

TEU 20'柜型

THC 码头操作费 (香港收取)

TTL

Port Congestion Surcharge

Port Of Destination

Port Of Loading

Peak Season Sucharges

Shipper

Sales Contract

Shipping Order

Selling Rate

Spread Sheet

Service Contract

Steam Ship Line

Terminal Operations Option

Terminal Receiving Charge

Trans-Ship

Transit Time

Twenty-Foot Equivalent Unit 20'

Terminal Handling Charges

总共

TVC/ TVR 定期定量合同

VOCC 船公司

W/M 即以重量吨或者尺码吨中从高收费

W/T 重量吨 (即货物收费以重量计费)

YAS 码头附加费

/W 全水路

ANER 亚洲北美东行运费协定

B/R 买价

C.S.C 货柜服务费

C.Y. 货柜场

CAF 货币汇率附加费

CHB 报关行

Total

Time Volume Contract/ Rate

Vessel Operating Common Carrier

Weight or Measurement ton

Weight Ton

Yard Surcharges

All Water

Asia NorthAmerica EastboundRate

Buying Rate

Container Service Charge

Container Yard

Currency Adjustment Factor

Customs House Broker

装运英汉互译

The shipment has arrived in good condition.

I hope you'll be entirely satisfied with this initial shipment.

Please exercise better care with future shipments.

Can last shipment be duplicated?

We'll send vessels to pick up the cargo at Huangpu.

We can get preferential duty rates when we ship to the U.S.A.

Can our order of 100 cars be shipped as soon as possible?

The order No. 105 is so urgently required that we have to ask you to speed up shipment.

第 105 号订单所订货物我们要急用, 请你们加快装船速度。

Could you possibly effect shipment more promptly?

你们能不能提前一点交货呢?

If shipment were effected from Hong Kong, we could receive the goods much earlier.

如果在香港交货, 我们可以更早些收到货物。

Could you do something to advance your shipment?

你们能不能设法提前交货?

I'm sorry to tell you that we are unable to give you a definite date of shipment for the time being.

很抱歉, 现在我们还无法告诉您确切的装船日期。

After shipment, it will be altogether four to five weeks before the goods can reach our retailers.

从交货到零售商收到货物总共需要 4 至 5 个星期。

We assure you that shipment will be made no later than the first half of April.

请您放心, 我们交货期不会迟于 4 月份上半月。

We'd better have a brief talk about the loading port.

我们最好能就装运港问题简短地谈一谈。

We are always willing to choose the big ports as the loading ports.

运到之货情况良好。

我希望您能对第一批货感到满意。

对今后装运的货, 请多加注意。

上次装运的货能再卖一批吗?

我们将派船只在黄埔装运。

我们能在货物装运到美国时获得优惠税率。

我们订的 100 辆小汽车能尽快装运吗?

我们总希望用较大的港口作为装运港。

Shall we have a talk on the port of discharge this afternoon?

咱们今天下午是不是谈谈卸货港的问题？

He exchanged views on the choice of the unloading port with Mr. Smith.

他和史密斯先生就选择卸货港问题交换了意见。

Sometimes, we have to make a transshipment because there is no suitable loading port in the producing country.

有时因为在生产国找不到合适的装港，我们不得不转船。

In case of transshipment, we have to pay extra transportation charges.

货物如果转运，我们得多付运费。

Partial shipment is allowed.

允许分批装运。

We must have the goods here in September for reshipment.

货物必须 9 月份到达此地以便再转运。

to make delivery of the goods

交货

to take delivery of the goods

提货

transshipment (T.S.)

转运

to tranship (transship)

转运

transshipment permitted

允许转运

transshipment prohibited

不许转运

transit shipment

转运，中转

transshipment on route

中途转运

transshipment to be allowed

准许转运

partial shipment

分批装运

搬运注意事项英语对照

小心搬运

Handle with care||With care

此端向上

This side up||This end up

请勿用钩

Use no hoks||Do not use dog hooks||No hooks

不可滚转

Dont turn over

不可掉落

Dont drop||Not to be dropped

保持干燥

Keep dry

不可横置

Keep flat||Stow level

保持直立

Stand on end||To be kept upright

易腐物品

Perishable goods

保持冷冻(不可近热)

Stow in a cool place||Keep cool||Keep from heat||Stow coll

不可平放

Not to be laid flat||Never lay flat

不可抛掷

Not to be thrown down

不可重叠

Not to be packed under heavy cargo||Not to be stowed below another cargo

小心易碎

Fragile-with care

不可接近锅炉或机器

Away from boilers and engines

防止潮湿

Guard against damp

易流物品

Liquid

中国制造

Made in china

物流名词中英对照

alternate tiers row pattern 交错码放

AGV 无人搬运车

anchoring 膨胀螺丝

AS/RS (Automatic Storage Retrieval System)自动存取机/系统自动存取仓储系统自动仓库系统 **assembly**

packaging 集合包装

average inventory 平均存货

battery 电瓶 **beam** 横撑, 横梁

belt conveyor 皮带式输送机 (带)

block pattern row pattern 整齐码放

bonded warehouse 国际物流中心保税仓库
brick pattern 砌砖式码放
buffer stock 缓冲储备
cantilever shelving 悬臂架
cargo freight 货物
carrying 搬运
chain conveyor 链条式输送机 (带)
charger 充电机
cold chain system 冷冻链系统
common carrier 公共承运人
consolidation 装运整合
container terminal 集装箱中转站
contract carrier 契约承运人
contract logistics 契约物流
counterbalance truck 平衡式电动(柴油、电动、瓦斯)堆高机
cycle inventory 周期存货
delivery 配送
depalletizer 托盘拆垛机
devanning 拆箱
diagonal bracing 斜撑
dock leveller 月台调整板
dock shelter 月台门封(充气式,非充气式)
double-deep pallet racking 双层深式重型物料钢架
drive-in pallet racking 直入式重型物料钢架
dry cargo 干货 dunnage 填充
electronic data interchange 电子资料交换
EDlexport processing zone 加工出口区
fill rate 供应比率
floor utilization percentage 地面面积利用率
flow(dynamic) racking 重型流利架
flow(dynamic) rack shelving 轻型(料盒、纸箱)流利架
forklift truck 叉车 four-way reach truck 四向式电动堆高机
frame 支柱组 frame feet 脚底板
frame joint 柱连杆
freight container 货物集装箱
general cargo 一般货物
hand pallet truck 油压拖板车
horizontal bracing 横撑
industrial door 工业门
industrial vehicle 工业车辆

intermodal transportation 复合一贯运输
lashing 捆扎加固
levelling plate 垫片
LGV 激光引导无人搬运车
load efficient 装载效率
loading and unloading 装卸
logistical utilities 物流效用
logistics 物流
materials handling 物料搬运
mezzanines floor 积层架
mini-load AS/RS 料盒式自动仓库系统
mobile dock leveller 月台桥板
mobile shelving 移动柜
net unit load size 净单元货载尺寸
operation area 理货区
order picking truck 电动拣料车
order picking 指令拣选
order shipped complete 订货完成率
packaged cargo 包装货物
packaging 包装 pallet 托盘, (木质)栈板
pallet container 栈板笼架
pallet pool system 通用托盘系统
pallet racking 传统式重型物料钢架
palletization 托盘化
palletizer 托盘堆垛机
palletizing pattern 托盘装载方式
pick up 货物聚集 picking 拣货, 拣选作业
pictorial marking for handling 货运标识
pinwheel pattern 针轮式码放
plan view size 平面尺寸
plastic bin 物料盒
plastic pallet 塑胶栈板
platform 物流容器, 站台, 月台
physical distribution model 物流标准
powered pallet truck 电动拖板车
powered stacker 自走式电动堆高机
push-back pallet racking 后推式重型物料钢架
rack 货架 rack notice 标示牌
reach truck 前伸式电动堆高机
returnable container 通用容器

roll container 笼车
roller conveyor 滚筒式输送机 (带)
safety pin 插销
safety stock 安全储备
scrubber 洗地机
shed 临时周转仓库
shelving 轻量型物料钢架
shuttle car 梭车
slat conveyor 条板式输送机 (带)
slotted-angle shelving 角钢架
sorting 分类
special cargo 特殊货物
spot stock 现场储备
stacker crane 自动存取机高架吊车
stacking 堆垛
stockout frequency 缺货频率
storage 存储
support bar 跨梁
surface utilization percentage 表面利用率
sweeper 扫地机
table trolley 物流台车
third part logistics 第三方物流
third party logistics service provider 第三方物流服务商
transit inventory 中转存货
transportation 运输
transportation package size by modular coordination 运输包装系列尺寸
tray conveyor 盘式输送机 (带)
truck terminal 卡车货运站
turntable 转盘(变更输送方向)
unit load 单元货载
unit load system 单元货载系统
upright 支柱
upright protctors 护脚
value added network—VAN 增值网络
vanning 装箱
vertical conveyor 垂直输送机
very narrow aisle truck 窄巷道电动堆高机
warehouse 仓库 WCS (Warehouse Control System) 仓储控制系统
WMS (Warehouse Management System) 仓储管理系统
物流相关名词中英对照表

alternate tiers row pattern

交错码放

AGV

无人搬运车

anchoring

膨胀螺丝

AS/RS (Automatic Storage Retrieval System)

自动存取机/系统

自动存取仓储系统

自动仓库系统

assembly packaging

集合包装

average inventory

平均存货

battery

电瓶

beam

横撑, 横梁

belt conveyor

皮带式输送机 (带)

block pattern row pattern

整齐码放

bonded warehouse

国际物流中心保税仓库

brick pattern

砌砖式码放

buffer stock

缓冲储备

cantilever shelving

悬臂架

cargo freight

货物

carrying

搬运

chain conveyor

链条式输送机 (带)

charger

充电机

cold chain system

冷冻链系统

common carrier

公共承运人

consolidation

装运整合

container terminal

集装箱中转站

contract carrier

契约承运人

contract logistics

契约物流

counterbalance truck

平衡式电动(柴油、电动、瓦斯)堆高机

cycle inventory

周期存货

delivery

配送

depalletizer

托盘拆垛机

devanning

拆箱

diagonal bracing

斜撑

dock leveller

月台调整板

dock shelter

月台门封(充气式,非充气式)

double-deep pallet racking

双层深式重型物料钢架

drive-in pallet racking

直入式重型物料钢架

dry cargo

干货

dunnage

填充

electronic data interchange

电子资料交换 EDI

export processing zone

加工出口区

fill rate

供应比率

floor utilization percentage

地面面积利用率

flow(dynamic) racking

重型流利架

flow(dynamic) rack shelving

轻型(料盒、纸箱)流利架

forklift truck

叉车

four-way reach truck

四向式电动堆高机

frame

支柱组

frame feet

脚底板

frame joint

柱连杆

freight container

货物集装箱

general cargo

一般货物

hand pallet truck

油压拖板车

horizontal bracing

横撑

industrial door

工业门

industrial vehicle

工业车辆

intermodal transportation

复合一贯运输

lashing

捆扎加固

levelling plate

垫片

LGV

激光引导无人搬运车

load efficient

装载效率

loading and unloading

装卸

logistical utilities

物流效用

logistics

物流

materials handling

物料搬运

mezzanines floor

积层架

mini-load AS/RS

料盒式自动仓库系统

mobile dock leveller

月台桥板

mobile shelving

移动柜

net unit load size

净单元货载尺寸

operation area

理货区

order picking truck

电动拣料车

order picking

指令拣选

order shipped complete

订货完成率

packaged cargo

包装货物

packaging

包装

pallet

托盘, (木质)栈板

pallet container

栈板笼架

pallet pool system

通用托盘系统

pallet racking

传统式重型物料钢架

palletization

托盘化

palletizer

托盘堆垛机

palletizing pattern

托盘装载方式

pick up

货物聚集

picking

拣货, 拣选作业

pictorial marking for handling

货运标识

pinwheel pattern

针轮式码放

plan view size

平面尺寸

plastic bin

物料盒

plastic pallet

塑胶栈板

platform

物流容器, 站台, 月台

physical distribution model

物流标准

powered pallet truck

电动拖板车

powered stacker

自走式电动堆高机

push-back pallet racking

后推式重型物料钢架

rack

货架

rack notice

标示牌

reach truck

前伸式电动堆高机

returnable container

通用容器

roll container

笼车

roller conveyor

滚筒式输送机 (带)

safety pin

插销

safety stock

安全储备

scrubber

洗地机

shed

临时周转仓库

shelving

轻量型物料钢架

shuttle car

梭车

slat conveyor

条板式输送机（带）

slotted-angle shelving

角钢架

sorting

分类

special cargo

特殊货物

spot stock

现场储备

stacker crane

自动存取机高架吊车

stacking

堆垛

stockout frequency

缺货频率

storage

存储

support bar

跨梁

surface utilization percentage

表面利用率

sweeper

扫地机

table trolley

物流台车

third part logistics

第三方物流

third party logistics service provider

第三方物流服务商

transit inventory

中转存货

transportation

运输

transportation package size by modular coordination

运输包装系列尺寸

tray conveyor

盘式输送机（带）

truck terminal

卡车货运站

turntable

转盘(变更输送方向)

unit load

单元货载

unit load system

单元货载系统

upright

支柱

upright protctors

护脚

value added network—VAN

增值网络

vanning

装箱

vertical conveyor

垂直输送机

very narrow aisle truck

窄巷道电动堆高机

warehouse

仓库

WCS (Warehouse Control System)

仓储控制系统

WMS (Warehouse Management System)

仓储管理系统

航贸业务名词解释

提单 **BILL OF LADING** 提单是指一种用以证明海上运输合同和货物由承运人接管或装船，以及承运人据以保证在目的港交付的单证。

已装船提单 **SHIPPED OR BOARD B/L** 指承运人向托运人签发的货物已经装船的提单。

收货待运提单或待运提单 **RECEIVED FOR SHIPPING B/L** 指承运人虽已收到货物但尚未装船时签发的提单。

直达提单 **DIRECT B/L** 指货物自装货港装船后，中途不经换船直接驶到卸货港卸货而签发的提单。

联运提单或称转船提单 **THROUGH B/L** 指承运人在装货港签发的中途得以转船运输而至目的港的提单。

多式联运提单 **MT B/L** 指货物由海上、内河、铁路、公路、航空等两种或多种运输方式进行联合运输而签的适用于全程运输的提单。

班轮提单 **LINER B/L** 班轮是在一定的航线上按照公布的时间表，在规定的港口间连续从事货运的船舶。班轮可分定线定期和定线不定期两种。

租船合同提单 **CHARTER PARTY B/L** 一般指用租船承租船人的全部货物，船东签给租船人的提单，或者并非全部装运租船人的货物，而由船东或租船人所签发的提单。

记名提单 **STRAIGHT B/L** 只有提单上指名的收货人可以提货的提单，一般不具备流通性。

指示提单 **ORDER B/L** 通常有未列名指示（仅写 **ORDER**），列名指示（**ORDER OF SHIPPER** 或 **ORDER OF CONSIGNEE**COMPANY ; ORDER OF **BANK**）。此种提单通过指示人背书后可以转让。

不记名提单 **BLANK B/L** 或 **OPEN B/L** 提单内没有任何收货人或 **ORDER** 字样，即提单的任何持有人都有权提货。

清洁提单 **CLEAN B/L** 货物交运时，表面情况良好，承运人签发提单时未加任何货损、包装不良或其他有碍结汇的批注。

不清洁提单 **FOUL B/L** 货物交运时，其包装及表面状态出现不坚固完整等情况，船方可以批注，即为不清洁提单。

包裹提单 **PARCLE RECEIPT** 或 **NON-NEGOTIABLE RECEIPT** 适用于少量货物、行李或样品等。

最底运费提单或称起码提单 **MINMUM B/L** 运费未到运价本规定的最低额，而按规定的最低运费计收。

并提单 **OMNIBUS B/L** 或 **COMBINED B/L** 不同批数的货物合并在一份提单上，或不同批数的相同的液体货装在一个油舱内，签发几份提单时，前者叫并提单，后者叫拼装提单。

分提单 **SAPARATE B/L** 一批货物，即同一装货单的货物，可根据托运人的要求分列 2 套或 2 套以上的提单。

过期提单 **STALE B/L** 出口商向银行交单结汇的日期与装船开航的日期距离过久，以致无法于船到目的地以前送达目的港收货人的提单，银行一般不接受这种提单。

交换提单 **SWITCH B/L** 起运港签发提单后，在中途港另行换发的一套提单，作为该批货物由中途或中转站。

倒签提单 **ANTE-DATED B/L** 承运人应托运人的要求在货物装船后，提单签发的日期早于实际装船完毕日期的提单。

预借提单 **ADVANCED B/L** 因信用证规定装运期和结汇期到期而货物因故未能即使装船，但已在承运人掌握之下或已开始装船，由托运人出具保函要求承运人预借的提单。

舱面提单或称甲板货提单 **ON DECK B/L** 指货物装载于船舶露天甲板，并注明“甲板上”字样的提单。

货运提单 **HOUSE B/L** 由货运代理人签发的提单。货运提单往往是货物从内陆运出并运至内陆时签发的。这种提单从技术上和严格的法律意义上说，是缺乏提单效力的。

国际多式联运 **INTERNATIONAL MULTIMODAL TRANSPORT** 根据货物托运人委托，由多式联运经营人以至少两种不同的运输方式，其中一种为海运方式，将货物从一国境内接管货物地点运至另一国境内指定交付货物的地点，这种运输方式称为国际多式联运。它的主要形式有：海陆/海空/海铁等。

国际物流 INTERNATIONAL LOGISTICS 指世界各国或各地区之间, 由于国际贸易活动而发生的商品实体从一个国家或地区流转 to 另一个国家或地区的物流活动。

航运缩略用语

缩写 英文 中文

aa ALWAYS AFLOAT 保持漂浮,永远漂浮

ACCT ACCOUNT 帐目,帐户

ACPT ACCEPTANCE 接受

ADCOM ADDRESS COMMISSION 订舱佣金,租船佣金

ADD.COMM ADDRESS COMMISSION 订舱佣金,租船佣金

ADFT AFT DRAFT 艏吃水

ADV. ADVISE OR ADVANCE 通知或提前

A.F. ADVANCED FREIGHT 预付运费

A.F.B. AIR FRIGHT BILL 空运运单

AGRD AGREED 同意

AGRT AGREEMENT 协议

AGW ALL GOING WELL (取决于)一切顺利

A.H. AFTER HATCH 后舱

AIR DRAFT LENGTH BETWEEN WATER LEVEL AND VESSELS RAIL 水平面至船弦的高度

AM ANTE MERIDIEM=BEFORE NOON 上午

AMT AMOUNT 金额,数额

A.N. ARRIVAL NOTICE 到达通知

A/R ALL RISKS 一切险

ASAP AS SOON AS POSSIBLE 尽快,尽速

ASF AS FOLLOWS 如下

ATTN ATTENTION 由...收阅

A.V. AD VALOREM ACCORDING TO VALUE 运价标记,根据商品的价值(计算运费),从价费率

a.a.r. against all risks 一切险

AC account current 一切险

A/C for account of 费用由...负担

acc. acceptance;accepted 已接受

acc.cop. according to the custom of the port 按照...港口惯例

a.c.v. actual cash value 实际现金价值

a.d. a/d after date ...日期以后

Add-on .tariff(also proportional rate or arbitrary in US) 费率标记(在美国也指按比例或仲裁决定)

ad val.(a/v) ad valorem (according to value) 从价费率(按离岸价格)

ADP automated data processing 自动数据处理

ADR European Agreement concerning the international carriage of dangerous goods by road

AETR European Agreement concerning the work of crews of vehicles engaged in international road transport

AFRA average freight rate assessment 运费费率平均运价

Agcy agency

代理公司,代理行

Agt. agent 代理人

a.g.w.t. actual gross weight 实际毛重,实际总重量

AMT Air Mail Transfer 航空邮寄

A.O. account of ...的帐上

A/or and/or 和/或

A/P account paid 已付帐款

approx. approximately 大约

arr. arrival 到达,抵达

arrd. arrived 到达,抵达

a/s after sight 见票后...

A/S alongside 靠码头,并靠他船

asap as soon as possible 尽快,尽速

ass. associate 准会员,公司

ATA actual time arrival 实际到达时间

ATD actual time of departure 实际出发时间

ATP Agreement for the International Carriage of Perish able Foodstuffs

Atty attorney 律师(美),代理人

auth. authorized 授权的,认可的

aux. auxiliary 辅助的,辅助设备

AWB Air Waybill 空运单

BA BALE CAPACITY 包装容积

BAL BALANCE 平衡

BALTIME UNIFORM TIME CHARTER 统一定期租船合同,巴尔的摩期租合同

BDL BUNDLE 捆

BEAM BREADTH OF THE VESSEL (船舶)型宽

BENDS BOTH ENDS 装卸港

BIMCO BALTIC INTERNATIONAL MARITIME CONFERENCE 波罗的海国际航运公会

BIZ BUSINESS 业务

B/L BILL OF LADING 提单

BL BALE 包(装)

BLADING BILL OF LADING 提单

BLFT BALE FEET 包装尺码(容积)

BLK BULK 散装

BLKR BULKER 散装船

BREAKDOWN AN ITEMIZED ACOUNT OF...ITEM BY ITEM 细目分类

B.RGDS BEST REGARDS 致敬,致意

BS/L BILLS OF LADING 提单(复)

B.T. BERTH TERMS 班轮条款

B.A.C. bunker adjustment charge 燃油附加费

B.A.F. bunker adjustment factor

燃油附加费系数

Bags/Bulk part in bags,part in bulk 货物部分袋装,部分散装

B.C. bulk cargo 散装货

B/D bank(ers) draft 银行汇票

b.d.i. both dates (days) inclusive 包括始末两天

bdth breadth 宽度,型宽

Bdy boundary 边境,界线

B/G bonded goods 保税货物

Bk. bank 银行

Bkge brokerage 佣金,经纪费

brl. barrel 桶,分英制美制两种

B.W. bonded warehouse 保税仓库

bx. boxes 合,箱

CABLEADD CABLE ADDRESS 电报挂号

CC CARBON COPY 抄送

C.F. CUBIC FEET 立方英尺

C&F COST AND FREIGHT 货价加运费

CFS CONTAINER FREIGHT STATION 集装箱货运站

CIC CHINA INSURANCE CLAUSE 中国保险条款

CIF COST,INSURANCE AND FRIEHGT 到岸价格(货价,保险费,加运费价)

CIF & C COST,INSURANCE,FREIGHT AND COMMISSION 到岸价格加佣金

CL.B/L CLEAN BILL OF LADING 清洁提单

CO. COMPANY 公司

C/O (IN) CARE OF 由...转交

COA CONTRACT OF AFFREIGHTMENT 包运合同

COMM. COMMISSION 佣金

CONBILL CONFERENCE BILL OF LADING 公会提单

CONGENBILL CONFERENCE GENERAL CARGO BILL OF LADING 公会杂货提单

CO-OP CO-OPERATION 合作

CORP. CORPORATION 公司

COSCO CHINA OCEAN SHIPPING COMPANY 中国远洋运输总公司

C/P CHARTER PARTY 租船合同

CQD CUSTOMARY QUICK DESPATCH 按港口惯常速度快速装卸

CUB CUBIC 立方

CUFT CUBIC FEET 立方英尺

CUM CUBIC METER 立方米

CY CONTAINER YAND 集装箱堆场

CAC currency adjustment charge 货币贬值附加费

CACConf Cargo Agency Conference(IATA) 货运代理公会()

C.A.F. currency adjustment factor 货币贬值附加费系数

C.A.S. currency adjustment surcharge

以上内容仅为本文档的试下载部分，为可阅读页数的一半内容。如要下载或阅读全文，请访问：<https://d.book118.com/075132030313011240>